

# SZEGEDI KISTÉRSÉGI

MEGJELENIK A SZEGEDI KISTÉRSÉG TÖBBCÉLÚ TÁRSULÁS TELEPÜLÉSEIN

ALGYÓ • DESZK • DÓC • DOMASZÉK • KÜBEKHÁZA • RÖSZKE • SÁNDORFALVA  
SZATYMAZ • SZEGED • TISZASZIGET • ÚJSZENTIVÁN • ZSOMBÓ

# HÍREK

## JÓL HALAD AZ ÚJ KLINIKA ÉPÍTÉSE

Az ötszintes épület kivitelezése jó ütemben halad, a tervek szerint augusztus végén megkezdődhet a műszaki átadás, decemberben pedig indulhat a gyógyító munka is



## MÁR KÉSZÜL SZEGED ÚJ TROLIJA

A város számára gyártott új járművek prototípusa várhatóan augusztusban érkezik Szegedre, a többi 12 pedig egy éven belül követi.



## SENIOR KI-MIT-TUD

Hatodik alkalommal rendezték meg a Szeged Kistérségi Senior Ki mit tud?-ot. A verseny döntőjébe 23 produkció jutott be.



Fejlesztések Szegeden

3. oldal

Közlekedés

2. oldal

Kultúra

4. oldal

### Portré

## ZSIGMOND VILMOS: Otthon érzem magam a Tisza partján

Szeged Oscar-díjas  
díszpolgára



Zsigmond Vilmos minden reggel gyalog ment Móravárosból a felsővárosi elemi iskolába. A 83 éves, szegedi születésű Oscar-díjas filmoperatőr pályáját olyan filmek fémjelzik, mint A szarvasvadász, a Sugarlandi hajtóvadászat vagy a Harmadik típusú találkozások. Szeged díszpolgára elmondta, mindig otthon érezte magát a Tisza partján.

Folytatás az 5. oldalon

### Fejlesztések Szegeden



Március végén hivatalosan is birtokba vehették a szegediek a teljesen újjászületett Dugonics és Árpád teret. A belváros rehabilitáció legújabb üteme döntően uniós forrásból, mintegy 730 millió forintból valósult meg. A város legújabb beruházását Botka László polgármester adta át a szegedieknek, majd a térvavatók Wolf Kati koncerten és családi programokon vehettek részt.

## ÜNNEPI TÉRAVATÓN ADTÁK ÁT SZEGED ÚJ BELVÁROSÁT

A térvavatón a városvezető kiemelte, ez a fejlesztés is – mint a legtöbb szegedi beruházás – az Európai Unió támogatásával valósult meg.

– Szegeden az elmúlt években több mint 100 milliárd forintnyi fejlesztést tudunk megvalósítani döntően az Európai Unió segítségével. Elmondhatjuk, hogy minden, a városba beépített száz forintból 70 forintot Európai Unió támogatásból tudunk biztosítani. Európa nem támad

bennünket, hanem védi a magyar demokráciát, és pénzügyi támogatást nyújt minden fontos fejlesztéshez és beruházáshoz – közölte a polgármester. Beszámolt arról is, hogy a következő nagyobb szegedi beruházás, a tiszai partfal rekonstrukciója idén ősszel megkezdődik.

Ezt követően a polgármester Pál Józseffel, az SZTE rektorhelyettesével közösen leplezte le a József Attila szobor

Folytatás a 2. oldalon

### Fejlesztések Szegeden



## TELJES A VADASPARKI FÓKA-CSAPAT

A tavaszi hóesésben érkeztek meg a Vadaspark legújabb lakói. Angi és Yenga, a két fókalaný, valamint Matthias, a fókafiú március végén foglalta el szegedi otthonát. A kis csapat nem sokkal a beköltözést követően társat is kapott, Augsburgból egy nőtény borjúfóka érkezett az állatkertbe, így már négyen úszkálhatnak a kizárólag nekik épített medencében.

Veprik Róbert igazgató elmondta, a park régóta tervezte a fókabemutató megépítését, de lakót találni nem volt egyszerű feladat. Kevés olyan fóka van ugyanis Európában, amelynek ne lenne már születése előtt gazdája, így hosz-

szas egyeztetés után tudott a park négy példányt örökre fogadni. A másik nehézséget a medence megépítése jelentette. Korábban az ilyen jellegű beruházásokat uniós pályázat segítségével építettük meg, most azonban nem

tudtuk ilyen módon megoldani- fogalmazott az igazgató. Szerencsére Szeged önkormányzata segítő kezét nyújtott és a város, valamint a Szegedi Vízmű Zrt. támogatásával, továbbá a Szegedi Vadaspark Alapítvány által összegyűjtött adó 1%-ból létrejöhett a gyerekek legújabb kedvence, a „Fóka ház”.

A medencét körbesétálva a látogatók megismerhetik az Északi-tengert, és az azt érintő környezeti problémákat, sőt, azt is, hogy mit

Folytatás a 2. oldalon

### Önkormányzat

## KÖZÖS HIVATALT HOZOTT LÉTRE Deszk és Újszentiván

Februárban az újszentiváni képviselő-testület egyhangúlag úgy döntött, hogy a község a deszki önkormányzattal alakít közös hivatalt, deszki székhellyel. A „közösödés” oka az a kormányrendelet, mely szerint nem működhet önálló polgármesteri hivatal a 2 ezernél kisebb lélekszámú településeken. A kötelező intézkedés Csongrád megyében 25 települést érint. Kíváncsiak voltunk, miként fogadták a település vezetői és lakosai az új rendelkezést, no és az első hetekre is, vagyis hogy miként zajlik a munka a „házasság” óta.



Folytatás a 3. oldalon

## Fejlesztések Szegeden

# ÜNNEPI TÉRAVATÓN ADTÁK ÁT SZEGED ÚJ BELVÁROSÁT

Folytatás az 1. oldalról  
mellett felállított, a felújított teret és környékét ábrázoló domborműves térplasztikát, amelyen Braille-írással is feltüntették a tér egyes elemeit.

A március végén átadott fejlesztés a Somogyi utca–Dugonics tér–Árpád tér–Toldy utca–Apáthy utca–Eötvös utca által határolt területet érintette. A kivitelezők 9 hónap alatt a Dugonics téren és környezetében 19 ezer négyzetméternyi felületet építettek át. Nagyjából 1600 négyzetmé-

teren készült aszfaltburkolat, a terület többi része pedig a Kárász utcához hasonló klinkertéglás burkolatot kapott. A Dugonics szobor körül megnövekedett a zöld felület, és megszépült a 2008-ban műszakilag teljesen felújított szökőkút környéke is, valamint teljesen új utcabútorokat helyeztek el a két téren. A nagyáruház előtti Árpád téren elkészült a Kráter fantáziánévű, egy kavics alakú mélyedést formázó közösségi tér, ahol szökőkút, padok és még egy kis színpad is helyet kapott.

A Dugonics tér és környéke rekonstrukciója 70 százalékos európai uniós támogatással megvalósult, 2 és fél milliárd forint értékű Szeged Biopolisz Park egyetemi városrész közterületének rehabilitációja projekt utolsó eleme, amelynek nyomán megfiatalodott és teljessé vált a belvárosi gyalogostengely, így a klinikáktól egészen a Szent István térig tagult ki a szegedi sétálóövezet.

A Somogyi utca kiskörút és Kárász utca közötti szakaszát csak hétköznap használhatják az

autósok. Hétfőn és ünnepnapokon tilos lesz behajtani, kivéve az engedéllyel rendelkezőket. A Somogyi utca ilyenkor csak a Zrínyi utca felől, a Kárász utcai zebraig járható zsákutcaként. Parkolni az egyetem rektori épülete mellett, a fizetőparkoló zónában lehet.

A Toldy utcából zsákutca lett, a Somogyi utca irányából a JATE Klub bejáratáig lehet járművel eljutni. A fizetőparkolók megszűntek, az utcában lévő várakozóhelyeket kizárólag az egyetem használhatja. Az Eötvös utcából is autómentes zóna lett, délelőttként csak áruszállítók mehetnek be. A parkolási lehetőség itt is megszűnt, akárcsak az utca Dóm térig vezető folytatásában, az Apáthy utcában. Ez a terület szintén a gyalogosok és kerékpárosoké, rajtuk kívül kizárólag a célforgalmat engedik be. Zsákutca lett a Jókai utcából is, az Árpád



tér felőli végén mindkét oldalon taxidrosztot alakítanak ki.

A Dugonics tér „biciklibarát” felújítása mellett az Aradi vértanúk terén is a kétkerekűeknek kedvez az új közlekedési rend. A kialakított új kerékpársávnak köszönhetően a tér teljesen körbeciklizhető lett.

A nagyáruház mögötti ferde parkolók helyett az út másik oldalán néhány párhuzamos várakozóhelyet alakítottak ki. A korábbi parkoló helyén kerékpársávot festettek fel, oda a Szentháromság

utca felől érkeznek a biciklisek. A két autós sáv felosztása is átrendeződött: egy balra kanyarodó sáv lett, valamint egyenesen és jobbra lehet kihajtani az utcából. Ezt a sávot használják közösen az autósok és a biciklisek. Zöld lámpánál viszont a kerékpárosoké az elsőbbség.

A megújult belvárosi rész teljes területén lehet kerékpározni, kivéve a zenélő szökőkút közvetlen környezetét, ahol le kell szállni a kerekzőknek, és tolni kell a biciklit.



## Fejlesztések Szegeden

## TELJES A VADASPARKI FÓKA-CSAPAT

Folytatás az 1. oldalról  
tehetünk tudatos fogyasztóként a környezetkárosítás ellen. A borjúfókák a leggyakoribb fókafajnak számítanak. Régebben húsukért és zsírukért vadászták, ma is sok példány sérül meg, vagy pusztul el, amikor beleakad a halászhalókba. Veprik Róbert elmondta, a tenger egy hatalmas élettér, amely rengeteg táplálékot, kikapcsolódási lehetőséget tartogat az emberiség számára. Ezért is próbáltuk felhívni a figyelmet a fókákkal, mint zászlóvivőkkel a tengerek élővilágának védelmére - fogalmazott.

A Szegedi Vadaspark fiatal borjúfókái 80-90 kilogrammosak, a kifejlett példányok tömege elérheti a 170 kilogrammot, testhosszuk megközelítheti a két métert. A faj egyedei a természetben halak-

kal, rákokkal és puhatestűekkel táplálkoznak, az állatkertekben pedig heringet és tintahalat kapnak. A fókák szárazföldön nehézkesen mozognak, vízben viszont annál fürgébbek. Idejük nagy részét a táplálék keresésével töltik, egy nap négy-nyolc kiló halat is elfogyasztanak. A Vadaspark munkatársai bíznak abban, hogy a tágas bemutatót megkedvelik a tengeri emlősök, és hamarosan utódoknak is örülhetnek majd az állatbarátok. A faj párzási időszakon kívül magányosan él. A nőstények 2-6, a hímek 3-7 éves korukban válnak ivaréretté. A borjúfókák vemhessége 320 napig tart, általában egy utódot hoznak világra.

A Vadaspark új látványosságát március végén avatta fel Solymos László alpolgármester, aki az ün-



nepi eseményen kiemelte, hogy az elmúlt évek hagyományait követve a tavasz, az idegenforgalmi szezon és a jó idő beköszöntével idén is egy újabb látványosságot adnak át a Vadasparkban, most a Fóka házat. Hangsúlyozta, a város vezetése kiemelt figyelmet fordít az állatkertre, és mindent megtesznek annak érdekében,

hogy fejlődhessen. Ezt mutatja az is, hogy ehhez a beruházáshoz 15 millió forintot biztosított a város - tette hozzá. Az alpolgármester szerint ezeknek a fejlesztéseknek köszönhetően az elmúlt 10 évben megduplázódott, 100 ezerről, közel 200 ezerre emelkedett a látogatók száma a Vadasparkban.

## Közlekedés

## KÉSZÜLNEK SZEGED ÚJ TROLIJAI

Fölismerhető formát öltött Szeged új trolibuszainak egyike Székesfehérváron. A város számára gyártott új járművek prototípusa várhatóan augusztusban érkezik Szegedre, a többi 12 pedig egy éven belül követi. A járművekre már kész felsővezeték vár a majdani 10-es vonalon.



Testet öltött a majdani 10-es

Politikai purparlék, perek késleltették az új trolibuszok gyártását, ám az akadályok végül mind elhárultak. A szegedi tömegközlekedés fejlesztési nagyprojekt részeként összesen 13 vadonatúj trolibuszt gyárt a pályázaton nyertes Ikarus-Skoda konzorcium. Az első jármű rozsdamentes acélszerkezete elkészült a székesfehérvári gyárban. A következő munkafolyamat a külső burkolat felszerelése. A

szegediek szavazatai alapján a trolikat pirosra festik.

Az új Ikarus-Skoda kategóriájában a legkorszerűbb lesz. A teljes hosszukban alacsonypadlós trolikat légkondicionálóval is felszerelik. Litiumionos akkumulátorai hét kilométeren át akkor is tovább viszik a járművet, ha megszakad az áramellátás a felsővezetékben, vagy forgalmi akadályt kell kikerülni. A trolibuszok hossza csaknem 19 méter, szélessége 2,5 méter lesz, és egyszerre 124 utas szállhat föl rájuk.

Szeged még 2011-ben rendelte meg a 13 trolibuszt, uniós támogatásból. Ezzel a megrendeléssel a város támogatja a hazai buszgyártó ipart, hiszen az elmúlt 3 évben érvényes buszbeszerzési moratórium miatt ez a magyarországi buszgyártók első hazai megrendelése.



## Önkormányzat

## FERENCZI FERENC: „TISZASZIGET, A BÉKE SZIGETE

Tiszaszigeten azért kellett időközi választást kiírni, mert a települést tizenhárom évvel ezelőtt Bodó Imrét (Fidesz) január 1-jével a szegedi járási hivatal vezetőjévé nevezték ki, a két poszt pedig a

jogszabályok alapján összeférhetetlen.

Az új vezető a szavazat leadását követően azt mondta, kicsit furcsa helyzetbe került, mivel időközi választásról van szó,

Ferenczi Ferencet választották március 24-én Tiszasziget polgármesterévé, a Fidesz-KDNP jelöltje egyedüliként indult a posztért. Az 1800 fős település 1450 szavazópolgára közül 390-en jelentek meg az időközi polgármester-választáson, és voksoltak Ferenczi Ferencre, aki korábban alpolgármesterként vett részt a község irányításában.

ezért egyetlen szavazat is elég a győzelemhez. Hozzátette, ösztönöz a faluról van szó, ezért történhetett meg, hogy senki sem indult a polgármesteri címért rajta kívül.

**Az új feladatra, vagyis a település vezetésére hogyan készült fel?**

Bodó Imre kiváló munkát végzett, az általa megkezdett utat szeretném folytatni. Minden döntésemet felelősségteljesen meghozni és lehetőleg emberi léptékekkel haladni. Fontosnak tartom a lakossággal és a civil szervezetekkel való együttmű-

Folytatás az 5. oldalon

## Önkormányzat

KÖZÖS HIVATALT HOZOTT LÉTRE *Deszk és Újszentiván*

Folytatás az 1. oldalról

A testület elfogadta az önálló hivatal megszűnéséről szóló határozatot és a közös apparátust létrehozó megállapodást. A hivatal költségvetését közös képviselő-testületi ülésen február végén fogadtuk el - mondta el Putnik László polgármester. Hozzátette, az újszentiváni hivatal kirendeltségként működik tovább, a vezetés pedig arra törekszik, hogy a lakosok semmit ne érzékeljenek a változástól. A jegyző aljegyzőként folytatja a munkát.

**Miért Deszkre esett a választás?**

A társtelepülés kiválasztásakor úgy gondolom, szerencsésen találtunk az igény és a fogadtatás. Célunk egy olyan hivatali struktúra volt, amelyben a dolgozóink megtarthatják állásukat, a település lakóinak nem kell hivatali ügyek intézése miatt utazgatni, és kiemelkedően fontosnak tartottuk a jegyző munkájának megőrzését is. Deszk esetében egy nagyon elfogadó és együttműködő partnerre találtunk. Már decemberben felvettük a szomszéd település hivatalával a kapcsolatot, így az adminisztratív munkák is időben megkezdődtek, az ügyintézésben sem volt fennakadás. Vallom, hogy a jó barátság alapja a korrekt elszámolás, ezt pedig csak úgy tudjuk megvalósítani, hogy a kezdetek kezdetén működésünket megállapodásban rögzítjük. Így is történt.

**Mely ügyek intézését végzi a közös hivatal?**

Ez a kérdés bizony sokakban felvetődik, azt vesszük észre, hogy az emberek általában összemossák az önkormányzatot a polgármesteri hivattal. Ez utóbbi az önkormányzat működésével, a polgármester és a jegyző hatáskörébe tartozó ügyekkel kapcsolatos feladatokat látja el. A települések hosszú és rövid távú fejlesztésével, beruházásokkal kapcsolatos ügyek azonban mind- mind az önkormányzatot érintik.

Újszentivánon többen meglepődtek, amikor az adópapírok deszki címmel landoltak a postaládákban. Jogos a felvetés a lakosokban, akkor most mégis hova megy a pénz, de meg kell, hogy nyugtassak mindenkit. Csak bürokratikus okai vannak a deszki címzésnek, a pénz természetesen Újszentivánnál marad, és településünk továbbítja ennek egy részét a kormány felé, míg a másik részből a falu épülhet, szépülhet és működhet tovább.

A közös hivatal pedig nem jelent közös terheket. Mondok egy példát: Deszken a kommunális adó mértéke 10 ezer Ft, míg nálunk 6 ezer. Természetesen ennek mértéke a jövőben sem változik.

Szerencsések vagyunk, hiszen mindazok a hivatali ügyintézők, akik eddig dolgoztak a településen, változatlan formában tudják feladatukat ellátni, tehát a helyi-

ek, ahogy eddig, most is elintézhetik például adó- és szociális ügyeiket Újszentivánon.

**Ha a dolgozók létszámát nem kellett csökkenteni és hivatal sem kellett megszüntetni, akkor mi értelme volt az összevonásnak? Hol jelentkezik az állam által publikált racionalizálás, költségmegtakarítás?**

Sok közös hivatal esetében valóban nem beszélhetünk spórolásról, de azért vannak olyan települések, ahol jelentős pénzmegtakarítást eredményez az új rendszer. Ez inkább a kisebb települések esetében igaz. Újszentiván esete speciális, hiszen itt több mint 1900 fő él, ezért megmaradhatott a hivatal. Sőt, ha reményeink szerint elérjük a 2 ezer főt, akkor újra önállóvá válhatunk is, erre egyébként választási évben van lehetőség, talán majd 2019-ben.

**Egyetért az új működési szabállyal?**

Esetünkben nem látom semmi hátrányát, és támogatom a költséghatékony működést, ugyanakkor tartok tőle, hogy a kistélepek fejlődését visszaveti ez a kormányhatározat. Azt gondolom, hogy az olyan községek, ahol csak egy-egy ember vezeti a kirendeltséget, a későbbiekben nem tudnak majd úgy haladni előre, mint az elvárható lenne, hiszen nem lesz, aki előkészítse, és utánkövesse a fejlesztéseket. Elfogadom, hogy racionalizálni kell a költ-

ségeket, mégis úgy látom, hogy a hivatalok racionalizálásának legnagyobb veszteségei a kistélepek. Megnehezíti például a pályázati rendszert, hiszen az előbb említett adminisztrációs munkát egy ember nem tudja elvégezni.

Mint minden környező településsel, így Újszentivánnal is jó a viszonyunk, nem volt fenntartásunk, amikor felkérték bennünket. Közös projektek mutatják az eddigi együttműködés sikerét. A közös hivatal nem jelent különösebb terhet településünknek, ezt már Király László, Deszk első embere mondja. – Olyan közös munkát kell beindítanunk, amely hosszú távon is jó és biztos alap lesz. Mind a két település csak profitálhat ebből a különös frigyból.

**Nőtt a hivatali ügyintézés száma, az apparátus is bővítésre szorult?**

Az a finanszírozás-elvonás, amely általában jellemző erre az időszakra, nem tette lehetővé a csatlakozás kapcsán sem a hivatali létszám bővítését. Változtatásra azonban szükség volt, például át kellett nevezni a hivatalt.

**A dolgozók miként fogadták a pluszmunka hírt?**

Gyakorlatilag ezt is meglegeltük, a jegyzővel és a pénzügyi csoport vezetőjével egyeztetettünk, és azzal, hogy az újszentiváni jegyző a közös hivatal aljegyzője, és továbbra is Újszentivánon



dolgozik, nincsenek olyan átfedések, amellyel pluszmunkát és pluszköltségeket róna az egyik település a másikra. A központi hivatal teljesen önállóan tudja pénzügyi dolgait intézni, ezért azt gondolom nincs hátránya a csatlakozásnak, hiszen Újszentiván is meg tudta őrizni önállóságát.

**Akkor mégis mi változik?**

Erre nem lehet igazán jó választ adni, nincsen igazán hozadéka. Maradt minden a régióban, csak csináltunk egy közös hivatalt, és másként nevezzük. Nem biztos, hogy ez egy jól sikerült reform, ezért nem is gondolom, hogy ez a végső állapota a rendelkezésnek.

**Ezek szerint nem ért egyet a kormány ezen intézkedésével?**

Ez így nem igaz, ezt nem mondom. A jelenlegi állapot lehet, hogy egy kicsit faramuci, és nem érte el igazán a célját. Egyetértek azonban azzal, hogy egyszerűsíteni kell, ez minden más országban is így működik, összevonva kezelik az egyes településeket. Úgy gondolom, a jobb és hatékonyabb működés érdekében fejleszteni kell az internetes ügyintézését, egyszerűsíteni kell az adminisztrációt, hiszen még mindig rengeteg a papírmunka. Egyetértek az összevonással, hiszen ez költségmegtakarítást eredményez, de úgy látom, hogy ez a jelenlegi állapot még nem az, amit kigondolt a kormány és elvárna az ország is.

## Fejlesztések Szegeden

## JÓ ÜTEMBEN HALAD A SZEGEDI „ZÖLD” KLINIKA ÉPÍTÉSE

December elején került szerkezetkész állapotba Szeged új, 265 ágyas klinikai tömbje. Az ötszintes épület kivitelezése jó ütemben halad, a tervek szerint augusztus végén megkezdődhet a műszaki átadás, decemberben pedig indulhat a gyógyító munka is Szeged legmodernebb egészségügyi intézményében.

Az elmúlt hetekben a FERROÉP-AKTÍV Konzorcium szakemberei befejezték a szerkezetépítési munkákat, elkészültek a válaszfalrendszerek, kiépítették a légtechnikai rendszert, s megtörténtek az épületgépészeti, elektromos szerelési munkák is. Jelenleg a felület-előkészítés, glettelés, festés, az álmennyezet, valamint a gépészeti berendezések szerelése zajlik, amellyel egy időben készülnek a modern panelműtöbbszerek, illetve hamarosan megkezdődik az épület burkolása is.

A monumentális, több mint 12 ezer négyzetméternyi alapterületű épületbe a jelenleg elérhető leghatékonyabb energiatakarékos megoldásokat használják fel. A 265 ágyas klinika környezet-



barát technológiát és megújuló energiaforrásokat is hasznosít majd.

Az uniós támogatással összesen 12,3 milliárd forintból készülő lapos tetős épület 85 százalékát zöld tető fogja befedni, így csökken a hűtési-fűtési energiaigény, gazdaságosabbá válik a fenntartás. A homlokzati nyílászárók előtt lamellás, az előcsarnok feletti üvegtetőn pedig textil-, a déli épületszárnyak között feszített ponyvás árnyékolókat alkalmaznak a hőenergia-ellátás optimalizálása érdekében. Az épülettömb termálvizet fogadására

is alkalmas lesz, azaz fűtésre lényegesen kevesebbet kell majd fordítani, a melegvízellátást pedig a tetőn elhelyezett napkollektorok segítik. Az épület külső tételhatároló szerkezetei 20 centiméteres ásványgyapot hőszigetelést kapnak, s az ablakok nyithatóságát is biztosítja

**NÉGYMILLIÁRD FORINT JUT ÚJ MŰSZEREKRE**

Az építkezés mellett a projekt részeként 4 milliárd forintot meghaladó értékű, új orvosi műszert és eszközt is beszereznek. A Szegedi Tudományegyetemnek már 2 milliárd forintnyi orvostechológiai eszköz – panelműtők, sebészeti vágóeszközök, endoszkópok, műtétieszközök – beszerzésére van aláírt szerződése.

mesterséges hővisszanyerőket telepítenek.

Az új klinikai tömb építésével párhuzamosan korszerűsödik a 410 ágyas klinikai épületszárny is, illetve annak másik oldalán egy 24,7 méter magas helikopterleszállóval új sürgősségi osztályt alakítanak ki.

## Nemzetközi kapcsolatok

## Cambridge DÍSZPOLGÁRAI LETTEK A SZEGEDIEK

Szeged testvérvárosa, Cambridge legmagasabb rangú elismerését vehette át a Tisza-parti város nevében március utolsó előtti szombatján Botka László polgármester az angliai városban. A világ tudományos központjában kutatókkal és gazdasági szakemberekkel is találkozott és tárgyalt egyhetes látogatása során a szegedi városvezető.



Cambridge város legmagasabb rangú kitüntetését – „Honorary Freedom of the City” – adományozta Szegednek, ez a legnagyobb hivatalos elismerés, amelyet a brit jogszabályok szerint város adományozhat. Az elisme-

rés Magyarországon a díszpolgári címnek felel meg. Botka László a cambridge-i városházán Sheila Stuart polgármester asszonytól vette át az ezüst tokba zárt pergamen elismerést.

Folytatás a 4. oldalon

Idegenforgalom

# ÖTCSILLAGOS Napfényfürdő Aquapolis

A lehető legjobb, 5 csillagos minősítést kapott a Magyar Fürdőszövetségtől a Napfényfürdő Aquapolis. Ez azt jelenti, hogy a szegedi létesítmény több szempontból is a legjobbak között van. Ezt igazolja, hogy évről évre növekszik a látogatók száma.

Az 5 csillagos minősítés odaítélését egy szegedi konferencián jelentette be a közelmúltban Vancsura Miklós, a Magyar Fürdőszövetség ügyvezető elnöke. A szakember elmondta, hogy a szervezet minősítő bizottsága több mint száz szempontot figyelembe véve dönt a csillagok odaítéléséről. Ilyen szempont például a parkolási lehetőség, a személyzet teljesítménye és



A legjobbak között

egy Hajdúszoboszlón, kettő pedig Budapesten.

A Napfényfürdő Aquapolis tavaly mintegy 400 ezer vendéget fogadott. A látogatók 56-60 százaléka belföldről, 30-35 százaléka Szerbiából és Romániából, a fennmaradó rész pedig Nyu-



hozzállása, a mosdók és öltözők állapota, tisztasága, a parkosítás, a gyógyászati szolgáltatások minősége. Az intézményeket egytől ötig csillagozzák. Az országban a szegedin kívül mindössze három fürdő rendelkezik 5 csillaggal:

gat-Európából érkezett a Tisza partjára. A forgalom leginkább nyáron, hétvégeken és ünnepeken élénk. Idén a félmillió vendégszám elérése a cél.

A szegedi fürdő számára is jó hír, hogy a nemzetgazdasági



miniszter aláírta azt a védjegy-szabályzatot, amellyel az 5 csillagos minősítés nemzeti tanúsító védjeggyé alakul.



Kultúra

## KI MIT TUD?-ON MÉRTÉK ÖSSZE TEHETSÉGÜKET A SZENIOROK

Hatodik alkalommal rendezték meg a Szeged Kistérségi Senior Ki mit tud?-ot. A verseny döntőjének – amelybe összesen 23 produkció jutott be – március 15. közeledtével a Szent-Györgyi Albert Agóra adott otthont.

Az idei versenyre – amelyet hagyományosan a Senior Center és az Idősügyi Tanács hirdetett meg az idén is a kistérség nyugdíjas klubjainak és amatőr művészeti csoportjainak – minden eddiginél többen jelentkeztek. Több mint tíz település, harminc nyugdíjas klubjának 462 versenyzője rugaszkodott neki fél évvel ezelőtt az elődöntőknek, hogy próbára tegye ügyességét, tudását és tehetségét.

Boros Gyula, az önkormányzat idősügyi referense elmondta, an-

nak idején azért hirdette meg az első nyugdíjas Ki mit tud?-ot, mert a klubokban működő sok csoport, művészeti kör szinte kínálta, hogy valamilyen közös rendezvényen is megmutathassa magát, vetélkedhessen más együttesekkel. Ezek a versenyek a nyugdíjas szervezetek tagjainak programot, komoly feladatot adnak.

A szépkorú versenyzők idén négy kategóriában – énekkar és napdalkör, szólóének és szólólhangszer, nép- és társastánc, valamint vers és prózamondás



– mérhették össze tudásukat. A területi közép döntőket februárban rendezték, az innen továbbjutó versenyzők és együttesek mérhették össze tudásukat március közepén az Agórában.

A zsűrinek nem volt könnyű dolga a döntőbe jutott produkciók elbírálásakor, hiszen kategóriánként csak három díjat – első, második és harmadik helyezést – adhatott ki, valamint három különdíjjal ismerték el a legszínvonalasabb produkciókat.

A döntőt követően a győztesek nagyszabású gálaműst adtak az Agóra zsúfolásig megtelt nagytérben.



DÍJAZOTTAK

**Ének, népdal kategória:** I. Tápéi Török József Hagymányörző Együttes, II. Üllési Estike Népdalkör, III. Zsombói Bokréta Népdalkör.

**Vers, próza, színjátszás kategória:** I. Csapó Jánosné, II. Batári Ferencné, III. Szentmihályi Nyugdíjas Egyesület.

**Szólólhangszer, szólóének kategória:** I. Mizsei Zoltán, II. Gyuris János, III. Antal Ferencné

**Néptánc, társastánc kategória:** I. Apátfalvi Hagymányörző Csoport, II. Tápéi Török József Hagymányörző Együttes, III. Sándorfalvi Kalamajka Táncsoport.

**Botka László polgármester különdíja:** Gyimesiné dr. Dudás Irén.

**A kistérség különdíja:** Baka Mihály énekes.

**Az Idősügyi Tanács különdíja:** Sándorfalvi Kalamajka Együttes.

Nemzetközi kapcsolatok

## CAMBRIDGE DÍSZPOLGÁRAI LETTEK A SZEGEDIEK

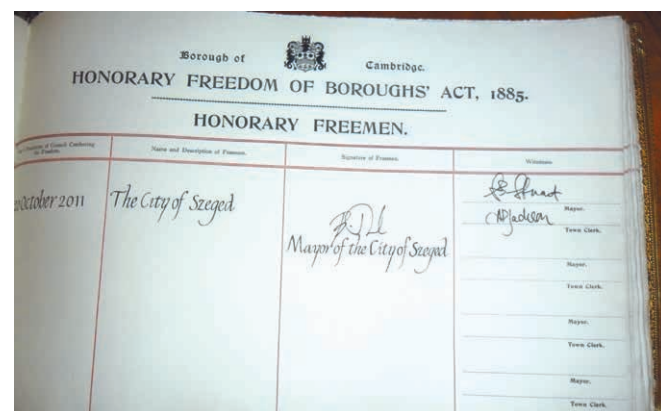
Folytatás a 3. oldalról

Cambridge, amely a világ tudományos központjának számít, csak két másik várossal alakított ki testvérvárosi kapcsolatot: 1957-ben a németországi Heidelberggel és 1987-ben Szegeddel.

Botka László az ünnepségen elmondta, hogy Cambridge és Szeged kapcsolatai az elmúlt években rendkívüli módon bővültek, számos egyetemi, oktatási, művészeti, diák és civil együttműködés jött létre.

– A két városi szövetsége stabil alapokon áll, mert közös értekeinkre, a nyitottságra, a kultúrára és a tudomány fontosságára építettük – mondta a szegedi városvezető.

A polgármester méltatta, hogy önálló Cambridge-Szeged Társaság is működik az angol városban, amelyben oktatók, művészek és kiváló közéleti személyiségek segítik az együttműködés folyamatosságát. Botka László beszé-



deben megemlítette azt is, hogy Cambridge és Szeged közös sikere ebben a nehéz helyzetben is példát mutathat egész Európában.

HÍRES EGYETEMI VÁROS

Cambridge régi angliai egyetemi város, Cambridgeshire megye adminisztrációs központja. Londontól 80 kilométerre fekszik, egyeteme révén a legismertebb, amely a híres Cavendish Laboratory-nak és a Cambridge University Library-nak is otthont ad, s amely a második legrégebb, s egyben a leggazdagabb és legerősebb egyetem egész Európában. A 2001-es népszámlálás szerint a város lakossága 108 ezer 863 fő.

## Portré

# ZSIGMOND VILMOS: OTTHON ÉRZEM MAGAM A TISZA PARTJÁN

Folytatás az 1. oldalról

Svájcból kerültem ötévesen Móravárosra a nagynénémhez, Ilus nénihez, aki az anya szerepét töltötte be az életemben, ugyanis apám elvált az édesanyámtól. Móravároson rengeteget fociztam a gyerekekkel a grundon, sokszor szedtem füvet az apám által nevelt bárányoknak és nyulaknak – emlékezett a fiatalására Zsigmond Vilmos. – Apám azt szeretete volna, ha hegedűművész leszek, de én a gyakorlás helyett mindig fociztam. Apám látta, hogy nem szeretem az egészséget, így abba hagytam a hegedűtanulást. Ezzel szemben volt egy Kodak kamerája, amivel szívesen fényképeztem. Tizenhét évesen három hónapig feküdtem betegen, amikor nagybátyám adott egy könyvet, ami a művészi fényképezésről szólt. Akkor nagyon megszerettem a fotózást. Addig nem volt semmi olyan az életemben, ami nagyon érdekelt volna. Imádtam pingpongozni, szép eredményeket értem el. Betegségem ideje alatt jöttem rá, hogy fényképezni szeretnék. Apám unszolására jelentkeztem a műszaki egyetemre, ahová a származásom miatt szerencsére nem vettek fel. Minden úgy alakult, hogy a filmes pályán kötöttem ki, ami végül az életemet jelentette, ugyanis a pingpongozáson kívül semmi máshoz nem volt tehetségem – mondta az Oscar-díjas filmoperatőr, aki Becsky Balázs szegedi fotográfusnál tanulta a fényképezés alapjait. – Becsky Balázs műterme a Stefánián volt, közel a hidhoz. Egy évig tanultam nála. Igazi művész fotós volt, aki egyébként karmester szeretett volna lenni. Az iparosoknak volt egy



énekára, amit ő vezényelt. Emiatt sokszor elment az üzletből, ilyenkor én készítettem a portrékat. Sokat tanultam Becsky Balásztól – mondta Zsigmond Vilmos, akit 1951-ben vettek fel a Színház- és Filmművészeti Főiskolára, ahol Kovács Lászlóval – aki később a Szelid motorosok című világhírű filmet fényképezte – tanult együtt Illés György osztályában. 1956 októberében több órányi anyagot vettek fel a pesti utcákon. Amikor leverték a forradalmat, azonnal készítettek egy kópiát az eredeti filmről, amit Zsigmond Nyugatra csempészett ki egy barátjával. A fiatal operatőr Ausztráliába szeretett volna emigrálni, de apja tanácsára a korlátlan lehetőségek hazáját, Amerikát választotta. Az operatőrnek tíz kemény évébe telt, amíg az Újvilágban beverekedte magát a filmes szakmába. Addig biztosítási ügynök volt, gyermekeket fényképezett és művészi fotókat nagyított. Zsigmond Vilmost a Peter Fonda által 1970-ben rendezett A bér munkás című film óta tartják számon Hollywoodban. – Valamikor a hatvanas évek végén

jöttem vissza először Szegedre. Filmfőiskolai tanárom, Illés Gyuri bácsi hívott haza. Én azt hittem, hogy rögtön börtönbe zárnak, mivel 1956-ban több dokumentumfilmet is forgattunk a forradalomról. Gyuri bácsi azonban kezeskedett értem. Ő egy elfogadott ember volt a kommunisták körében, hallgatott rá a párt – mondta a világhírű operatőr, aki mindig imádtta Szegedet, otthonosan érezte magát a Tisza partján. – A város ügyel az emlékeimben, hogy itt nem kell autót használni, mert biciklivel és gyalogosan mindenhová el lehet jutni. Emlékszem, hogy Móravárosból minden reggel gyalog mentem a főlsovárosi elemi iskolába. Negyvenöt percig tartott az út. Zsigmond Vilmos szerint a gyerekeket első elemista koruktól kezdve tanítani kellene az iskolában a filmművészetre, hogy tudják, ez ugyanolyan, mint a szobrászat vagy a festészet. A diákokat elviszik a múzeumokba – mondta –, de nem mennek el velük moziba, ahol megnézhetnék a klasszikusokat, például az Orson Welles rendezte Aranypolgárt.

## ???

# AZ ÁFA CSÖKKENTÉS ÉRDEKÉBEN ALÁÍRÁST GYŰJT AZ MSZP

Hamar népszerű lett a szocialista párt kezdeményezése, hogy az alapélelmiszerek áfáját csökkentsék 5 százalékra. Az MSZP szegedi aktivistái egy országos akció részeként kezdtek aláírásgyűjtésbe. Cél az, hogy legalább másfél millió aláírás gyűljön össze országsszerte, amit már nem söpörhet le az asztalról a parlament többsége.

Április elején indította az aláírásgyűjtési kampányát a Magyar Szocialista Párt az alapélelmiszerek áfájának csökkentése érdekében. A kampány még hetekig tart, egy-egy héten a város kilenc különböző helyszínén várják a támogató szimpatizálókat, akik aláírásukkal erősíthetik meg szándékukat.

A szocialista párt az ÁFA-t és az élelmiszerárakat csökkentené, mert Magyarországon az emberek nagy többségének megélhetése nehezebb, mint a rendszerváltás óta bármikor.

„A Fideszes kormány és helyi képviselői, Bohács Zsolt, Bodó Imre és Kalmár Ferenc a választási kampányban azokkal az ígéretekkel ámították az embereket, hogy növekedni fognak a bérek, a foglalkoztatás, csökkennek az adók, stabil és fejlődő gazdaságot varázsolnak a kormányváltás után. Ezzel szemben a reálkereset jelentősen zuhan, adócsökkentés helyett adókat emeltek, amelyek több ezer forintot vesznek ki havonta az emberek zsebéből” – mondta el Kozma József városi elnök az aláírásgyűjtés kapcsán.

A Fidesz 2010-ben megszüntette az alapvető élelmiszerek alacsony ÁFA-besorolását, majd bevezette Európa legmagasabb, 27 százalékos fogyasztási adóját Magyarországon. Az élelmiszerek ára drasztikusan emelkedett, és azóta is megállíthatatlanul nő, közben a mélyszegénységben élők száma elérte a másfél milliót.

Mindezeket figyelembe véve az MSZP kezdeményezte, hogy az ÁFA csökkentésével az alapvető élelmiszerek ára átlagosan 20 százalékkal csökkenjen. A parlamenti szocialista frakció törvényjavaslatot nyújtott be a radikális ÁFA-csökkentés ügyében, amit a fideszes többség elutasított. Ezért kezdeményezett az MSZP aláírásgyűjtést, hogy az élelmiszerek ára radikálisan csökkenjen, és több pénz maradjon az embereknek.



## Önkormányzat

# FERENCZI FERENC: „TISZASZIGET, A BÉKE SZIGETE



Folytatás a 2. oldalról

ködést, hiszen csak így lehet Tiszasziget nyitott település. Ez a nyitottság kell ugyanis ahhoz, hogy megmaradjon a falunak az a fejlődőképessége, ami jellemezte az elmúlt években.

**Kihívója nem volt, ami azt tükrözi, hogy jó úton haladtak Bodó Imrével.**

Én is azt gondolom, hogy a lakosok elégedettek a munkánkkal. Amióta polgármester lettem, a helyiektől rengeteg pozitív visszajelzést kapok, amelyet ezúton is szeretnék megköszönni. Követ-

kező választáson azonban csak akkor indulok el, ha egy éven belül sikerül a kitűzött célokat megvalósítani és a tiszaszigetiek is úgy gondolják, hogy a következő ciklusban is nekem kell képviselni a falut. Vallom, hogy a bírálók hangját is meg kell hallgatni, hiszen csak így fejlődhetünk. Azt kérem a település lakosságától, hogy kérdéseiket, bírálatokat, tetszésüket és nem tetszésüket is nyilvánítsák ki. Úgy gondolom, ha jó a kommunikáció, akkor jól is működik majd az önkormányzat. Mindenféleképpen az a tervem,

hogy a következő választáson is induljak, készítettem is magamnak egy 40-es listát. Ezen azok a terveim szerepelnek, amiket, ha sikerül 2014-ig megvalósítani, akkor azt mondom, érdemes elindulni.

**Lehetne ebből a 40-es listából szemezgetni?**

Több olyan projekt van folyamatban, így például a Kerékpárút építés I-II., amit be kell fejeznünk, miközben figyelni kell arra, hogy az önkormányzat likviditását ezek ne billentsék rossz irányba. A helyi iskola oktatási színvonalát a jövőben emelni szeretnénk. Ehhez egy pályázatot hívtunk segítségül, melynek köszönhetően 44 millió Ft támogatást kaptunk. A két éves program kifejezetten arra szolgál, hogy az itt tanuló gyerekeknek minél jobb oktatási színvonalat tudjunk biztosítani, tehát reggeltől késő estig tudjuk a gyermekeket foglalkoztatni.

**Mit ért az alatt, hogy likviditási problémák lehetnek a pályá-**

**zatoknál? Ezeknek az uniós programoknak általában alacsony az önrészük és magas a támogatottságuk.**

Ez valóban így van, de minél nagyobb egy beruházás, annál több pénzt jelent az a bizonyos önrész. A Kerékpárút építés II. például csupán 5%-os önrész biztosítását kéri, ez esetben azonban ez 15 millió forintot jelent. Ha a településen folyó projektek esetében ezt összeadom, akkor több mint 20 millió Ft-ot kell állnia az önkormányzatnak.

**A kerékpárút építése mellett milyen beruházások lesznek, vagy akár már zajlanak is Tiszaszigeten?**

A Kerékpárút építés I. már elkezdült, a II., vagyis az országhatárig nyúló szakasz pedig jelenleg is készül, várhatóan a nyár közepén már végigkerekeshetünk rajta. Május végére készül el a sportpályánk új műanyag borítása, és öszre épülhet meg az új szociális ellátó központunk is.

A tervek szerint még áprilisban átadjuk a felújított Körzeti Megbízott irodát. A Leader program segítségével üdvözlő keresztet szeretnénk állítani a falu „bejáratához”. Terveink között szerepel még a templom korszerűsítése, gondolok itt a padfűtésre, és a temető is felújításra szorul. Az egykori művelődési házat szociális lakásokká szeretnénk átalakítani és a 140 nyaralóval övezett Tisza-part is az önkormányzat gondozásába került, így annak rendbetétele is sürgetővé vált. Ez utóbbi turisztikai szempontból is igen jelentős. Az egykori laktanya épületét idők otthonává alakítjuk majd át, továbbá a labdarugó pálya körül mintegy száz telket biztosítunk az építkezni vágyó családoknak. Ezek mind olyan beruházások, amelyek a lakosok mindennapjait segítik.

**A kétezer főnél kevesebb lakossal rendelkező településeknek a törvényi előírások szerint társteleplést kellett**

**választani és a polgármesteri hivatal feladatait összevonni. A gyakorlat az, hogy a kisebb falvak választanak „központot”. Tiszasziget kívül társult? Örülök annak, hogy Algyőhöz tartozhatunk. Egy hónap telt el a csatlakozás óta, és nagyon jók a tapasztalataink. Algyő lett a hivatali központ, de ez csak az önkormányzati feladatokat érinti, a változásból a lakosok szinte semmit sem éreznek meg. A településen, ahogy eddig, most is működik ügyfélszolgálat. Ami változást jelent, az a járási hivatalhoz átkerült ügyeket érinti. A járásközpont ugyanis Szeged lett, így vannak olyan hivatalos dolgok, amiket csak és kizárólag a városban lehet elintézni.**

**Ha röviden kellene megfogalmazni azt, hogy mi Tiszasziget új polgármesterének a feladata, akkor mit mondana?**

Úgy gondolom Tiszasziget a béke szigete, így feladatom az, hogy ezt az egységet megőrizzem

## Önkormányzat

## Polgármesterek a települési költségvetésről, működésről és fejlesztésről

## CSÖKKENT AZ ÖNKORMÁNYZATOK ÁLLAMI TÁMOGATÁSA

Csökken az önkormányzatok állami támogatása – erről számoltak be lapunknak a kistérségek polgármesterei, akik körkérdezőnkre úgy nyilatkoztak: minden forrást és lehetőséget igyekeznek megragadni, hogy hosszú távú fejlesztéseiket megvalósíthassák.

## KÉRDÉSEK A POLGÁRMESTEREKHEZ

1. Mekkora főösszeggel fogadta el a képviselő-testület a település 2012-es és 2013-as költségvetését? Mennyi pénzt fordítanak a költségvetésből működésre és fejlesztésre?
2. A korábbi évekhez képest hogyan alakulnak az önkormányzat bevételei és kiadásai? Kellett-e, kell-e valamilyen különleges intézkedést tenni a település működésével kapcsolatban?
3. Mit tartana legfontosabbnak elmondani egy lakossági fórumon a 2013-as települési költségvetésről?



Borbásné Márki Márta  
Röske polgármestere

## Borbásné Márki Márta, Röske polgármestere:

1. – 2012-ben Röske község önkormányzatának költségvetési főösszege 460 millió 159 ezer forint volt, amelyből 96,1 százalékot a működési, 3,9 százalékot pedig a fejlesztési források megosztása arányában használtunk fel. 2013-ban az elfogadott költségvetésünk 456 millió 215 ezer forint, a működésre tervezett arány ebből 91,5 százalék, a fejlesztésekre szánt összegek a jelenlegi tudásunk szerint 8,5 százalék. Igaz, hogy a lehetőségeink és forrásaink függvényében ez év közben is változhat, általában változik is, amelyeket a költségvetés módosításakor átvezetünk. Minden forrást és lehetőséget igyekezünk megragadni, hogy hosszú távú fejlesztéseinket megvalósíthassuk.

2. – Az állami támogatások aránya folyamatosan, évről évre csökken. Rösken emiatt ebben az évben különleges intézkedést nem kellett tenni, a tavalyi pénzmaradványunk terhére biztosítani tudtuk a költségvetés egyensúlyát. Röske település helyi adóbevételei, elsősorban az iparüzési adóbevételek összege az

elmúlt években növekvő tendenciát mutatott, így a kieső állami forrásokat a saját bevételeink terhére tudtuk/tudjuk biztosítani. A jövő évekre vonatkozóan a saját források, a helyi adóbevételek sem tudhatók előre, így a települések költségvetése nem tervezhető biztonsággal.

3. – Közmeghallgatáson már el is mondtam a legfontosabb tudnivalókat, beszámoltam részletesen a 2012-es év eredményeiről, pontosan ismerttettem a pénzüsszegeket és a felhasználásukat. Hangsúlyoztam, biztosítani tudtuk intézményeink kiszámítható működtetését, és 2013-ban is ez a legfontosabb cél. Emellett a legfontosabbnak tartom, hogy a település lakóival folyamatos legyen a kommunikáció, a korrekció és hiteles tájékoztatás az egyik legfontosabb elvárás Rösken. Ennek megfelelően igyekezünk dolgozni a polgármesteri hivatalban és a képviselő-testületben is.

## Gyuris Zsolt, Zsombó polgármestere:

1. – A 2012. évi eredeti előirányzat 498 millió 857 ezer forint volt. A 2013. évi eredeti előirányzat 384 millió 118 ezer forint. (Az idei év nagyobb pályázatait nem



Gyuris Zsolt  
Zsombó polgármestere

jelennek meg az önkormányzat költségvetésében, mert társulások formájában valósulnak meg. Ilyen például szennyvízesatorna hálózat és tisztító kiépítése, ivóvízminőség-javító program.) A költségvetés 73 százalékát működésre, 27 százalékát pedig fejlesztésre fordítjuk.

2. – Az államtól származó önkormányzati bevételek jelentősen csökkentek. Érthető módon az önkormányzatok is kiveszik a részüket az állami költségvetés egyensúlyban tartásából. A jelentkező hiány kezelése négy részből tevődik össze. Egy részét a helyi feladatellátások hatékonyabb, kisebb költségből való végzésével oldottuk meg. Másik része az államhoz történő feladat átcsoportosítással oldódott meg. A harmadik részben a költségvetési koncepció készítésekor az előbbieken felül előre látható hiány kezelését a magánszemélyek kommunális adójának bevezetésével és a helyi iparüzési adó kisebb változtatásával oldotta meg az önkormányzatunk. A negyedik rész okoz egyelőre fejtörést, ami – az állami kommunikáció szerint – országosan az önkormányzatok nagy részét érinti. Ez a működésből hiányzó pénzüsszeg, amire információink – és a költségvetési törvény szerint – ma még általunk nem ismert módon és mértékben az államtól fog kiegészítő támogatásként érkezni. Ha ez a várakozásunk szerint alakul, akkor elmondhatom, hogy kisebb változtatásokkal biztosított Zsombó község önkormányzatának működése a 2013-as évben.

3. – Az előbbi válaszban megfogalmazottakon túl a működés fent leírt biztosítása mellett az önkormányzat folyamatban lévő pályázatait és a társulások megvalósításában zajló pályázatok (szennyvíz, ivóvíz, hulladékgazdálkodás), valamint a helyi civil szervezetekkel együttműködésben megvalósuló 100 százalékos támogatás intenzitású pályázatok megvalósítása és újabb pá-

lyázatok benyújtása folyamatos. Például helytörténeti kiállítás, parkolók kiépítése. A pályázatok, fejlesztések megvalósításánál fontos szempont, hogy olyan pályázatok benyújtására töreksszünk, amelyek vagy 100 százalékban finanszírozottak, vagy működési költségcsökkentést okoznak, amely biztosítja az önerő néhány éven belüli megtérülését – napelemek telepítése a közintézményekre.



Tóth Margit  
Dóc polgármestere

## Tóth Margit, Dóc polgármestere

1. – A 2012. évi költségvetés 110 millió 98 ezer forint volt. Ebből fejlesztésre 16 millió 846 ezer forintot fordítottunk, ami a tavalyi költségvetés 15 százaléka. A 2013. évi költségvetés tervezett összege 51 millió 122 ezer forint, fejlesztésre 15 millió 812 ezer forintot terveztünk be. Ez a költségvetés 30 százaléka. A 2013. évi költségvetés 52,7 százalékkal csökkent a tavalyihoz képest. A finanszírozás mértéke 46,2 százalékkal kevesebb.

2. – Az előző évekhez képest Dóc önkormányzatának költségvetési főösszege jelentős csökkenést mutat. Az önkormányzati bevételek jelentős részét az állami támogatások teszik ki. Ezen bevételi források tekintetében jelentős csökkenés következett be az új feladatfinanszírozási rendszer bevezetésével. A csökkenés mértékét növeli még az átengedett gépjárműadó 60 százalékos elvonása is. Az önkormányzat saját bevételei között a helyi adókból, átvett pénzeszközökből származó összegek teszik ki a jelentősebb forrásokat. Dóc önkormányzatának költségvetése évek óta forráshiánnyal került elfogadásra.

A 2013. évtől életbe lépett szabályozásokra tekintettel az idei évi kiadási szint a takarékos tervezés eredménye. A korábbi évekhez hasonlóan 2013-ban a bevételi források nem fedezik száz százalékban a felmerülő kiadásokat. A költségvetés összeállításánál a kiadások 21 százalékkal haladják meg a várhatóan ténylegesen realizálódó bevételek nagyságát. A 2013-tól életbe lépett új szabályozás alapján az önkormányzat költségvetése egyensúlyban került elfogadásra, hitelfelvétel nélkül, azonban ez csak plusz állami támogatások igénybevételével tartható fenn. Jelenleg még nem került sor megszorító intézkedések meghozatalára.

3. – Ha tartanék fórumot, azt hangsúlyoznám, hogy a képviselő-testület valamennyi tagja azon dolgozik, hogy a község talpon maradjon. Mivel Dóc községben csak kötelező feladatokat lát el az önkormányzat, most is csak arra töreksszünk, hogy ezt meg tudjuk oldani. Hangsúlyoznám, hogy rendkívül nehéz, megfeszített a község költségvetése.

## Tanács Gábor, Bordány polgármestere

1. Az önkormányzat 2013. évi költségvetésének főösszege 623 millió 43 ezer forint. Működési költségvetés nettó összege 329 millió 905 ezer forint. Intézmények költségvetési támogatás összege 215 millió 530 ezer forint. 2012. évi költségvetés főösszege 688 millió 559 ezer forint. A 2013. évi költségvetés működési összege 329 millió 905 ezer forint. 2013. évi költségvetés felhalmozási összege 77 millió 608 ezer forint. 2012. évi költségvetés működési összege 453 millió 337



Tanács Gábor  
Bordány polgármestere

ezer forint. 2012. évi költségvetés felhalmozási összege 235 millió 222 ezer forint.

2. Az önkormányzat bevételei és kiadásai az idei évben jelentősen változnak, több tényező is befolyásolja a helyi kincstár helyzetét. Az iskola államosítása, a feladatfinanszírozás bevezetése, illetve helyi sajátosságként a telepüzemeltetési intézményünk megszüntetése teljesen átalakította egyrészt a főösszegeket, másrészt a belső arányokat. Csökkennek a helyi adóbevételeink, legnagyobb mértékben a gépjárműadó, amelynek 60 százalékát ezentúl tovább kell utalnunk az államnak. Az iparüzési adóbevételek gazdasági válság miatt ugyancsak csökkenni fog. Bordány minden évben költségvetésben gazdálkodott, további csökkenések már csak munkahelyek megszüntetésével érhetőek el, ez azonban már az intézményeinkben a szolgáltatások színvonalának csökkenésével, a nyitva tartási, ügyfélfogadási idők szűkülésével járna. A költségvetésünket nullás egyenleggel fogadtuk el, azonban különleges intézkedésként számos kiadást befagyasztottunk, a második félévre csoportosítottunk át.

3. A költségvetéssel kapcsolatosan Bordányban a március 1-jén megtartott Falugyűlésen tájékoztattam a lakosságot. Először mindenképpen megnyugtattam a jelenlévőket, hogy nem kívánunk újabb adót bevezetni, vagy a jelenlegi adómértékeken növelni. Így is látszik a befizetésekben, hogy nagyon leterheltek a lakók, nem bírnának további terheket magukra vállalni. Az együttműködésüket is kértem az adóbefizetés tekintetében. Elég magas a kintlévőség összege, és a tervezést is nehezíti, ha a befizetéseket nem időben teljesítik. A 2013. évi költségvetés továbbra is csak súlyos megszorításokkal tartható, a feladatfinanszírozás miatt a korábbi hangsúlyokat kénytelen az önkormányzat át-helyezni. Ez a legérzékenyebben az önként vállalt feladatokat, így a civil szervezetek támogatását érinti.

## Közlekedés

## MEGELŐZHETŐ A BICIKLILOPÁS

Az időjárás idén még nem sokszor volt kegyes a kerekezőkhöz. Ahogy azonban javul az idő, mind több bicikli jelenik meg az utcákon, ami a tolvajokat is „munkára” sarkallja. Odafigyeléssel és megfelelő zárral elérhető, hogy tulajdonosa ne csak hűlt helyét találja kerékpárjának.



A biztonság egyik legfontosabb kelléke a megfelelő lezáró alkalmazhatóság. Sokfelét találni az üzletekben, de nem célszerű a legolcsóbbakat választani. Ezekkel ugyanis a tolvajok könnyen elbánnak. A közhiedelemmel ellentétben a számszoros lakatok a legkönnyebben nyithatók között vannak.

A kerékpárt jól látható helyen, lehetőleg kerékpártárolóban kell lezárni. Nem elegendő összezárni a vázat a kerékkel! A biciklit

mindig zárjuk oda valamihez! Érdemes olyan kerékpártárolókat választani, melyeket biztonsági kamera is „lát”. Az éjszakára utcán hagyott biciklik különösen nagy veszélyben vannak, ám nem biztos, hogy egy ház udvarán, lépcsőházban, esetleg lakóközösségi tárolóban hagyott kétkerekűnek nem vész nyoma reggelre. Érdemes tehát minden olyan helyen lelakatolva tartani a járművet, ahol mások is hozzáférhetnek.



Amennyiben mégis ellopják a kerékpárt, haladéktalanul értesíteni kell a rendőrséget. A nyomozást segítjük, ha pontosan tudjuk közölni a bicikli típusát, színét és gyári számát. Utóbbinak szerepelnie kell a vásárláskor kapott dokumentumokon. Ha ezeket elveszítjük, vagy a biciklit használatlan vettük, lehetőleg jegyez-

zük föl a vázon található számot! Tovább fokozható a kerékpár biztonsága, ha részt veszünk a már több kerékpáros szervezet által is elindított regisztrációs kampányban. Az ilyen akciók célja a biciklik nyilvántartásba vétele és egyedi megjelölése, így a lopás megakadályozása, vagy legalábbis megnehezítése.

## Tolvajok a „nyeregben”

## Sport

# SPANYOLOS CSAPAT LEHET A PICK SZEGED

Már körvonalazódik a Pick Szeged férfi kézilabdacsapatának következő évi kerete. A klub vezetősége a napokban jelentette be, hogy a nyáron érkező új vezetőedzőt, a spanyol Juan Carlos Pastort júliusban két honfitársa követi Szegedre. A világbajnok

és BL-győztes jobbszélső, García Parrondo (Atlético Madrid) és a több európai élcscapat által is megkönyveztetett irányító, Niko Mindegia Elizaga (La Rioja) is a Picknél folytatja pályafutását.

Komoly igazolásokat könyvelhetett el március végén a Pick

Szeged, hiszen két, valóban minőségi játékos szerződött az egyesület, meghozta Spanyolországból. A gazdasági válság az ibériai élcscapatoknál is érezteti a hatását, így az ott játszó klasszások könnyebben mozdíthatók. A 33 esztendőes García Parrondo valóban a klasszis kategóriába tartozik, nem véletlenül szerepel már hatodik éve az Atlético Madrid (korábban Ciudad Real) együttesében, amellyel egyszer Bajnokok Ligáját, három alkalommal pedig spanyol bajnokságot nyert. A nyáron érkező világbajnok és Európa-bajnoki bronzérmes jobbszélső a távozó Rajko Prodanovics helyére jön majd Szegedre. Honfitársa, Niko Mindegia Elizaga nem büszkélkedhet ilyen veretes eredménnyel, ám az igen gólerős 25 esztendőes irányító már hét



éve játszik a spanyol élvonalban, így komoly rutinnal rendelkezik.

A Pick vezetői mindkét játékosal hosszútávra terveznek, García Parrondo és Mindegia is hároméves szerződést írt alá a klubbal. Az már korábban eldőlt, hogy há-

rom magyar válogatott kézilabdázó Vadkerti Attila (3 év), Ancsin Gábor (2+1 év) és Zubai Szabolcs (3+2 év) is Szegeden folytatja a pályafutását, így keretkialakítás terén valóban jól áll az egyesület. A csapatépítésnek pedig

még nincs vége, hiszen a leendő mesterrel, Juan Carlos Pastorrall egyeztetve egy-két poszton további erősítéseket tervez a Pick. Ha minden a tervek szerint alakul, április végére minden lényeges kérdés eldőlt.



## Zöld sarok

## A PACSIRTA MAGASRA SZÁLLVA ÉNEKEL, SZÉP IDŐ LESZ...

Kedves munkatársnőm mondta egy kitartóan esős és szürke napon, amikor már mindenki inkább a szép tavaszi napsütésre vágyott, hogy én biztosan megmondanám, miért is esik egész nap az eső...



nyílását. Észrevették, hogy az állatok viselkedése megváltozik, amikor időváltozás készülődik. A sok apró észlelés az évszázadok alatt biztos támpontot adott az embereknek mindennapi életükhöz. Az időjárás-változással együtt járó légnyomásváltozást, az elektromágneses állapotot a természettel szorosan együtt élő élőlények az embernél pontosabban, érzékenyebben képesek



kozó fecskék viselkedése is változik ilyenkor. Ma drága műszerek segítségével tudhatjuk meg, hogy szép idő lesz-e a hétvégén, vagy esik-e majd egy hónap múlva az iskolai ballagáson.

Az elmúlt időszakban bőven volt részünk esőben, nézzük meg, mely állatok milyen módon jelzik ezt. A népi megfigyelés szerint, ha az árvalányhaj toklásza kiegyenesedik, ha a mezei katáng, a pongyola pitypang, körömvirág, a tyúkhúr virágai nem nyílnak ki, akkor eső várható.

Ha a legyek szemtelenek, tolakodóak, kitartóan csipnek a házban, a ház körül, akkor eső lesz. Esőt jelez az is, ha a méhek a kaptár közelében maradnak, nem repülnek messze tőle. Zivatar várható, ha idő előtt visszatér a méhraj a kaptárjához. Eső előtt a levelibékák a fák lombjából ala-

csnyabbra húzódnak, s gyakran hangos brekegéssel koncertezve jelzik az csapadékos idő beálltát. Eső lesz, ha a füstifecskék alacsony repülnek. Az ordító számarak, a hangosan ugató rókák, a vízből a partra mászó piócák, vagy a napközben hangosan rikoltozó feketeterigók is a zivatar érkezését jelzik. Ha a kakas éjszaka is kukorékol, rosszra fordul az idő.

Szép idő várható, ha éjszaka a tücsök hosszan ciripel. Ha nyári éjszakákon a szentjánosbogarak tömegei erős fénnel világítanak, másnap is napos időt várhatunk. Ha a házi zugpók a hálóját készíti, ha a keresztes pókok már kora reggel a hálójukban ülnek, foltozzák, építik azt, szép idő lesz. A levelibékák ilyenkor a fák lombkoronájába másznak, a fülemülék egész éjszaka hangosan csattogva énekelnek, nagy valószínűséggel szép időnk lesz. Ha már az aranymálkó (sárgarigó) is visszaérkezik Afrikából, utána ritkán van hideg. (Ebben az évben még nem láttam...) Amikor a pacsirta a magasba emelkedve kitartóan énekel, napsütésre számíthatunk.

Sok szép pacsirtaszót kívánok mindenkinek!

Koszna Norbert

## ???

## JÓTÉKONYSÁGI SPORTBÁL Dócon



Dócon megalakult Dóc Községért Egyesület februárban tartotta jótékonyági célú Sportbálját. A befolyt bevételt a tavalyi év folyamán újjá alakult nagypályás focicsapat támogatására fordítja.

A csapat idei első hazai mérkőzését Derekegyháza csapatával játszottak. A zord idő ellenére szép számú néző előtt zajló játék

a hazai csapat hősies küzdelme ellenére a vendégek győzelmével fejeződött be.

Az első hazai mérkőzésnek helyt adó sportpályán februárban megvalósult LEADER pályázati forrásból jelentős fejlesztéseket valósítottak meg. Kialakították az öntözővíz rendszert, valamint labdafogó hálókat és új focikapu hálókat helyeztek ki.



## Fejlesztések a Kistérségben

## ZENEPAVILON ÉS DÍSZTÓ ÉPÜL KÜBEKHÁZA FŐTERÉN

Nyár elején adják át Kübekháza főterének újabb beruházását, amelyre még 2011-ben pályázott az önkormányzat. A beruházás keretében dísztó létesül tószínpaddal és egy zenepavilon is elkészül. Terveik szerint idén nyártól különféle szabadtéri zenei programoknak biztosítanak majd ezeken helyet.



A település főterének átépítését több lépésben képzeltük el. Pontosan egy évvel ezelőtt adtuk át a több mint ötven millió forintból megvalósuló főtéri földkábeles, öntöttvas kandeláberes világítási rendszerünket, amelyhez kapcsolódva a kandeláberre illő, igényes öntöttvas padokat, kerékpártárolókat és szemeteseket is kihelyeztünk – mondta lapunknak Molnár Róbert polgármester.

**A kerti zenepavilon és dísztó beruházás akkor minden biztonnal e program folytatása lesz.**

Igen. Több ütemben képzeltük el a fejlesztést. A zenepavilon felépítésével nem titkolt célunk,

hogy Szeged, a magyar kultúra egyik jelentős célpontja mellett szeretnénk egy olyan kisfalut létrehozni, ahol igényes és hangulatos szabadtéri zenei esteket lehetne tartani, amelyek akár a szabadtéri játékokkal is jól kiegészíthetők egymást. A tó és tószínpad is ezt a célt szolgálja. A tószínpadon zenés darabokat, könnyűzenei programokat mutatunk be, míg a zenepavilon a klasszikus estek színtere lesz.

**Mennyibe kerül a zenepavilon és a tó kiépítése?**

Valamivel több mint 5,5 millió Ft-ba, amelyből 4,3 milliót uniós és állami pályázati forrásból nyertünk el.



**Lesz-e folytatása a főtér megkezdett átépítésének?**

Reményeink szerint össze a főtér jelenlegi sétatárait bontjuk

el, és helyettük öszilomb színezetű díszburkolatot létesítünk 5 milliós uniós forrásból és 1,3 milliós önkormányzati önerőből.

## Oktatás

## ÖT ORSZÁG KULINÁRIS SZOKÁSAIVAL ISMERKEDNEK A DIÁKOK

**Nemzetközi Comenius projekt a Béke Utcai Általános Iskolában**

A Béke Utcai Általános Iskola első alkalommal vesz részt egy kétéves nemzetközi projektben. Öt ország: Csehország, Szlovákia, Németország, Törökország és Magyarország diákjai, tanárai kutatják a régi és a mai idők étkezési szokásait. Az együttműködés mozgatója a gasztronómiai kultúra és tradíció megismerése, megismertetése. A diákok megismerkednek a Szeged és környéke jellegzetes ételleivel, hungarikumokkal. Családi gaszturizmusokat látogatnak meg, majd

a feldolgozó üzemek megismerésével kapnak teljes képet arról, hogyan lesz az alapanyagokból a tányérokra kerülő finomság.

A kommunikáció nyelve a német. Nemcsak új ismeretek birtokába jutnak a résztvevők, de a nyelvi készségek is fejlődnek, barátságok szövődnek.

A projekt szegedi vezetője Csölle Éva, aki elmondta, hogy az iskolában fűszerkertet hoztak létre, a „termést” a diáktársak is megkóstolhatták. A karácsonyi bazárban a Comenius-asztal fi-



nomságai prezentálták az egyes országok jellemző ételait. A Hansági Ferenc Vendéglátóipari és Idegenforgalmi Szakiskola és Szakközépiskola diákjaitól tanulva húsvéti terítési versenyen készülhettek az ünnepre a diákok. Több érzékszervi megmunkálására, képzésére egy „zamat-akadálypályát” is terveznek a projekt résztvevői, melyet nem csak az iskola diákjai próbálhatnak ki, hanem majd óvodások is.

A nemzetközi együttműködésben először Prágába látogattak el a résztvevők 2012 decemberében. A következő helyszín a szlovákiai Zvolen, ahová tavasszal utaznak majd. A 2013/14-es tanév tervei között szerepel a törökországi Ismirben és a németországi Seltersben található partneriskolák megismerése.

A projekt záróünnepsége Szegeden lesz, amikor a Béke Utcai Általános Iskola vendéglátóként mutatkozik be.

## Recept

## Ostoros kalács

**Hozzávalók:**

5 dkg élesztő  
5 dl tej  
60 dkg liszt  
3 tojássárgája  
30 dkg Rama  
20 dkg kristálycukor  
2 evőkanál kakaó

**Elkészítés:**

5 dkg élesztőt 5 dl tejben pici cukorral felfuttatunk. 60 dkg lisztből pici sóval, 3 tojássárgájával félig lágy tésztát gyúrunk.

Hat cipóra elosztjuk, majd fél órát pihentetjük. Töltelék: 30 dkg Ramát 20 dkg kristálycukorral, 2 evőkanál kakaóval kikeverünk. A cipókból téglalapokat sodrunk, a kakaós töltelékkel megkenjük a tésztát, majd felsavarjuk, három-háromat összefonunk, mint a hajfonatot, és tepsibe rakjuk. Három tojásfehérjét habbá verünk, majd a tetejére kenjük. Megszórjuk kristálycukorral, vágott dióval és közepes lángon sütjük.



## Oktatás

## JÓL HALAD A BÉRLAKÁSOK ÉPÍTÉSE ÚJSZENTIVÁNON

Megindult Újszentivánon a település újonnan kialakított lakóparkjában annak 6 bérlakásnak az építése, amelyek az Önkormányzat közel 50 millió forintos saját forrásából és a Holcim Hungária Otthon Alapítvány 49,231 millió forintos támogatásával készülnek.

Újszentivánon, Szeged vonzáskörzete révén, nagy igény mutatkozik a városból kitelepülők és a helyi fiatalok körében bérlakások kialakítására, mely hozzásegíti őket az első otthonuk megszer-

zéséhez. Épen ezért döntött az Önkormányzat a 6 bérlakás megépítése mellett, amelyhez sikerült támogatást találni és januárban megindulhatott a kivitelezés.

A tervezett lakásokban eltöltött időszak alatt a fiatal családok számára lehetőség nyílik megtakarításra, hiszen a tervezés és a kivitelezés alkalmával is figyelembe vették, hogy minél költséghatékonyabb legyen az épület fenntartása. Az Újszentivánra megálmodott, két darab tetőteres épület egyenként három lakást foglal majd magába, az alsó szint 56,14 m<sup>2</sup>-en, a tető-

tér pedig 31,97 m<sup>2</sup>-en szolgálja a leendő lakók kényelmét. Az épületegyüttes egységes képet alkot, de külön-külön is családias, meghitt otthont nyújtanak. A bérlakások szomszédságában található játszótér, sportpálya, kerékpártűt, mely szintén vonzóvá teheti a kisgyermekesek részére a kialakított lakásokat.

A kivitelező jelenleg a falazást végzi, a munkálatok az ütem-

tervnek megfelelően zajlanak. A tervek szerint az új lakásokat

a lakók szeptemberben vehetik majd birtokukba

